

R 198.156  
2



**КУРОРТЫ**

*Аджарии*

ПУТЕВОДИТЕЛЬ



// 198.156  
2

Н. НОГАИДЕЛИ, С. ТАБАГУА

# КУРОРТЫ АДЖАРИИ



362.13 (C.922.3) (096)



100

**Д О Б Р О**



სპეც-2000  
საერთაშორისო

**П О Ж А Л О В А Т Ь !**

● Город Батуми — столица Аджарской АССР, один из крупных портов Черного моря, промышленный центр, красивейший и благоустроенный курорт. Батуми—прекрасная жемчужина Черноморского побережья советских субтропиков. Но город славен не только своей красотой, но и замечательным революционным прошлым.

Батуми прекрасен в любое время года. За последние годы он стал еще лучше, красивее, наряднее. Того, кто хоть раз побывал в нем, он будет притягивать все снова и снова.

Если взглянуть на карту — Батуми почти самая южная точка нашей Родины. Когда в горах снег, здесь еще греет солнце, ярким цветом цветут розы и белые хризантемы, спеет оранжевая хурма, золотистые мандарины. Но прекраснее всего Батуми летом, когда под ярким южным солнцем особенно ярко и пышно расцветает всё кругом.

Батуми славится своими замечательными пляжами, море у берегов курорта всегда ласковое и спокойное. Курортный сезон длится круглый год. Город необыкновенно богат самым разнообразным растительным миром.

Вот Вы приехали в город. Хотите подробно ознакомиться с Батуми? Обратитесь в Аджарское экскурсионное бюро (ул. Тельмана, 11, тел. 63-77).

Бюро ежедневно проводит для организаций и отдельных граждан экскурсии по следующим маршрутам:

#### Пешеходные:

1. По городу Батуми.
2. В Государственный музей Аджарии.
3. В Государственный музей революции в г. Батуми.
4. По революционным местам Батуми.
5. Аквариум.

#### Загородные экскурсии на близкие и дальние расстояния:

Ботанический сад, Чаквский чайный совхоз им. Ленина, Цихисдзири, Махунцети (Внутригорная Аджария), Махарадзе, Кутаиси, Зугдиди, Сухуми, озеро Рица, пещерный город Вардзия, Тбилиси, Ереван, Баку, Киев, Москва, Ленинград и другие маршруты.

Вдоль живописных берегов Черного моря — Батуми, Сухуми, Сочи, Севастополь, Ялта, Одесса.

Экскурсии проводятся по желанию экскурсантов: автобусные, железнодорожные, на теплоходах и самолетах.

Во время отдыха приятно совершить увлекательное путешествие!

Каждый, кто побывает в Батуми, утопающем в зелени, залитом ярким и ласковым солнцем, на всю жизнь сохранит впечатление о времени, проведенном здесь. Навсегда запомнятся и живописное побережье, и синее море, и морские купанья, и гостеприимство батумцев.

ПУСТЬ БУДЕТ СЧАСТЛИВЫМ  
ВАШЕ ПРЕБЫВАНИЕ В БАТУМИ!  
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

## ИЗ ИСТОРИИ...

● История Аджарии — одна из славных страниц истории Грузии, древнейшей грузинской области.

Нынешняя территория Аджарии исторически сложилась из Верхней и Нижней Аджарии. В древности эта территория, как и все юго-восточное побережье Черного моря, входила в пределы западногрузинского царства Колхиды. Город Батуми — один из древнейших городов мира.

В течение нескольких веков Аджарию разоряли иноземные захватчики.

Начиная с XVII столетия, турецкие завоеватели отторгнули Аджарию от Грузии. Колонизаторы поставили страну в невыносимо тяжелые условия. Аджарцы героически боролись с завоевателями. Несмотря на тяжелое национальное угнетение, население Аджарии сохранило родной грузинский язык, обычаи и национальную культуру. Только после русско-турецкой войны 1877—1878 гг. по Берлинскому мирному договору Аджария была присоединена к России, и таким образом, она снова была объединена с Грузией и турецкому господству в Аджарии был положен конец.

Тот, кто познакомится с историей Аджарии, воочию увидит, как ее народ вел героическую



освободительную борьбу против иноземного господства, сколько жертв было понесено в этой неравной борьбе, как была завоевана независимость.

Присоединение к России дало возможность Аджарии стать на новый путь развития. В Батуми было построено несколько фабрик и заводов, капитальных сооружений, проложены улицы и дороги, открылись школы и больницы.

В 1883 году к городу была подведена железная дорога, в 1900 г. проложен нефтепровод от Баку до Батуми.



Батуми превратился в первоклассный порт. Развитие промышленности в Батуми повлекло за собой рождение рабочего класса.

В борьбе с самодержавием и капитализмом батумские рабочие стяжали себе славу одного из передовых отрядов Российского пролетариата. Здесь, в Батуми, на заре революционного движения в Закавказье, в условиях жесточайшего преследования велась огромная революционная работа.

Батумский пролетариат неоднократно смело выступал против царского самодержавия и

вписал блестящие страницы в историю освободительной борьбы грузинского рабочего класса.

Благодаря братской помощи русского народа и героической Красной Армии население Аджарии изгнано из своего края предательское меньшевистское правительство, и над Батуми взвилось Красное знамя.

18-го марта 1921 года в Аджарии была установлена Советская власть. Этот исторический день положил начало новой радостной свободной жизни тружеников Аджарии, их созидательному труду на благо Родины.

Декретом Ревкома Грузии за № 54 от 16 июля 1921 года была образована Аджарская Автономная Советская Социалистическая республика, создание которой сыграло огромную роль в деле ликвидации экономического, политического и культурного отставания края.

Аджарская АССР занимает территорию до трех тысяч кв. километров и делится на пять районов: Хелвачаурский, Кобулетский, Кедский, Шуахевский, Хулойский.

За годы Советской власти Аджария превратилась из отсталой окраины в передовую цветущую республику с высокоразвитыми социалистической промышленностью и сельским хозяйством.

Сейчас в Аджарии до 80 современных промышленных предприятий. Они ежегодно выпускают на сотни миллионов рублей продукции.

Если до революции в Аджарии под субтропическими культурами было занято всего около

500 гектаров земли, то сейчас — более 13 тыс. гектаров, площадь плантаций ежегодно увеличивается.

Вместе с подъемом народного хозяйства развивается железнодорожный, автомобильный и воздушный транспорт.

Год от года становятся краше города и села Аджарии.

## СТАРЫЙ И НОВЫЙ БАТУМИ

● Батуми — столица Аджарской АССР — расположен на юго-восточном побережье Черного моря.

Интересны данные об историческом происхождении Батуми и его первоначальном местонахождении.

Батуми — один из самых древнейших городов Грузии.

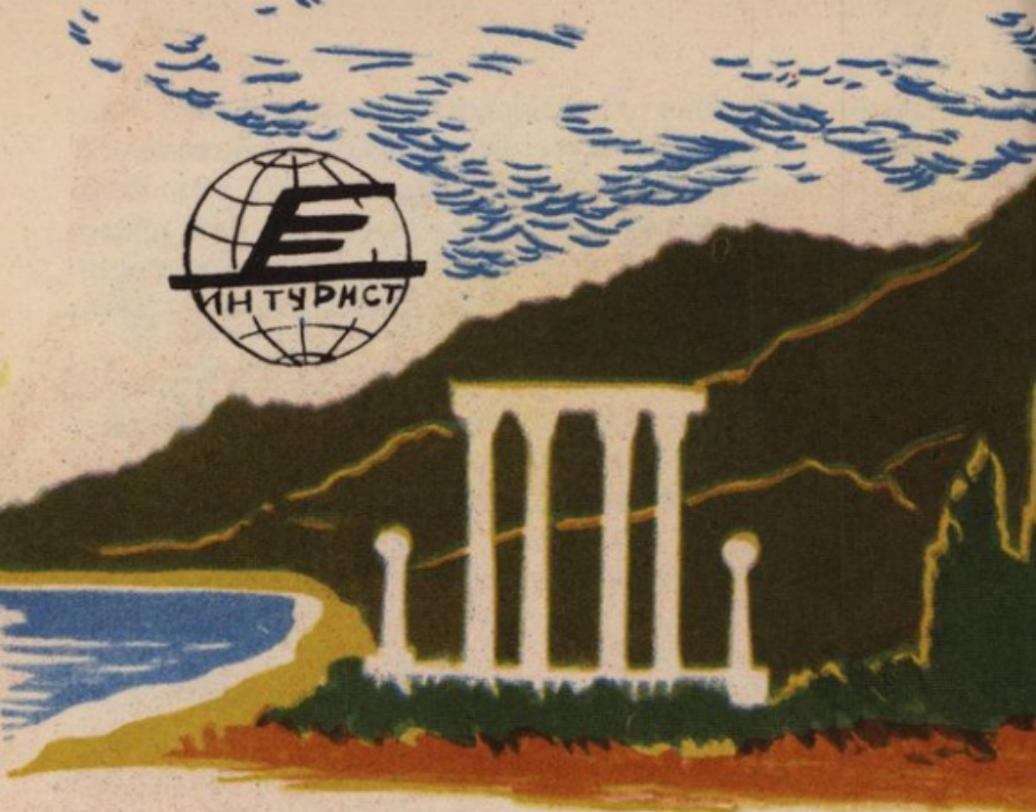
Наименование Батум впервые встречается у римского писателя Плиния (I век нашей эры) и греческого географа Ариана (II век нашей эры). У них же, среди других рек Колхиды, названа река Батус, протекавшая на территории нынешнего Батуми. Давно доказано, что Батумом называли реку Королисцкали, впадающую в море у Батумского нефтеперерабатывающего завода. Наименование этого слова происходит от грузинского корня Бат-ом-и, название этой реки местное «Бат» — откуда и грузинское «Бат-ом-и», что означает «глубокий». На левом берегу Королисцкали был расположен поселок Бата или Бату.

Город Батуми, благодаря своему расположению — в непосредственной близости от государственной границы — и наличию удобной глубоководной бухты, всегда занимал важное положение на берегу Черного моря. Город за долгие годы существования прошел сложную

историю развития. Батуми неоднократно подвергался нападениям иноземных завоевателей. Особенно тяжелые следы оставили на его облике годы турецкого владычества. За все время господства турок в Батуми не было построено ни одного завода, ни одной фабрики, ни одного общественного учреждения.

На редких, низких столбах узкой грязной улицы по вечерам тускло горели четырехгранные фонари. Улицы были залиты лужами дождевой воды. Малярия истребляла тружеников, ютившихся в лачужках. Особенно невыносима была жизнь в пригородах — в Чаобе и на Барцхане, где передвигаться можно было только на лодках.

Батуми с двумя тысячами жителей представлял собой неблагоустроенную, разбросанную и заболоченную деревню. Проходили десятки и сотни лет, а Батуми оставался все на той же ступени развития.



## СОВРЕМЕННЫЙ БАТУМИ

Многие века пронеслись над древним Батуми, но ни один век не изменил его так, как преобразовала Советская власть. Особенно похорошел Батуми за годы социалистических пятилеток. Он стал настоящим городом-парком, городом-садом, утопающим в вечнозеленой экзотической растительности. За годы Советской власти Батуми в экономическом и культурном отношении стал одним из передовых городов Грузии и всего Закавказья.



Современный Батуми — город развитой многоотраслевой промышленности, крупный индустриальный центр, город высших учебных заведений, научно-исследовательских институтов.

В городе имеется завод по производству кофеина, машиностроительный, судостроительный, электротехнический и другие. Несколько пищевых комбинатов, фабрик. Батуми — крупный культурный центр, здесь несколько теат-

ров и кинотеатров, много библиотек, два музея, планетарий, Дом пионеров, 30 средних школ, педагогический институт, несколько филиалов Тбилисских институтов. Батуми — один из крупнейших курортов Грузии с большим количеством санаториев и домов отдыха.

Батуми — административный центр Аджарской АССР.

Батуми — важный транспортный узел на Черноморском побережье.

Батуми — центр Грузинского морского пароходства.

## ПРИРОДНЫЕ УСЛОВИЯ

● Батуми со своими живописными окрестностями — самое теплое место на Черноморском побережье Кавказа. Главная особенность климата Батуми заключается в высокой средней годовой температуре при большой влажности воздуха, в обилии атмосферных осадков. Среднегодовая температура равна  $14,4^{\circ}$ , температура наиболее холодного месяца (января)  $+6,4^{\circ}$ , а наиболее жаркого (августа)  $+23,2^{\circ}$ . Абсолютный максимум составляет  $+36^{\circ}$ , и абсолютный минимум  $+8,2^{\circ}$ , без резких колебаний. Влажность высокая (среднегодовая  $80\%$ ), зимой меньше, чем летом. По количеству атмосферных осадков, выпадающих за год, Батуми занимает первое место среди городов Советского Союза.

Для Батуми характерны суточные ветры-бризы. Господствующими ветрами здесь в течение всего года являются ветры юго-западного направления. Скорость их незначительна.

Купальный сезон в Батуми длится почти круглый год. Морской берег около Батуми имеет довольно широкий и удобный пляж.

Море в значительной степени влияет на климат, регулируя температуру прибрежной полосы, согревая воздух зимой и охлаждая летом. Море обогащает также воздух озоном и кислородом.



Своеобразной зимней красоты жители Батуми почти не знают. Снег здесь выпадает не каждый год. Снежный покров держится всего несколько часов, редко 2—3 дня.

В Батуми на мостовых нет грязи и пыли. Это объясняется тем, что территория города почти полностью заасфальтирована или покрыта морским песком и крупным гравием.

Общегигиенические условия города, а также климатические особенности очень благоприятны для населения и приезжающих сюда отдыхающих.

## ТРАНСПОРТНЫЙ УЗЕЛ

● Как только вы сойдете с поезда или спуститесь по трапу комфортабельного теплохода — или быстрокрылого самолета, сразу же будете покорены красотой города. Перед Вами раскинутся широкие и прямые улицы со светлыми многоэтажными зданиями, утопающие в зелени, цветущие парки и сады с роскошными пальмами, душистыми магнолиями. Те, кто много путешествовал по дальним странам, единодушно утверждают, что общая панорама Батумского побережья со стороны моря — одна из лучших в мире.

Приезжающие сюда со всех концов Советского Союза туристы и курортники проводят свой отдых в многочисленных санаториях и домах отдыха. Батуми связан со многими крупными городами нашей страны удобным транспортным сообщением — морским, железнодорожным, воздушным и автомобильным.

Батумский морской порт — один из лучших и крупных Черноморских портов Советского Союза. Ежедневно на рейде и у причалов стоят огромные морские суда, регулярно совершающие рейсы между портами Советского Черноморья, стран народной демократии и других государств мира.

Морскими путями Батуми связан с РСФСР, УССР и многими зарубежными странами.



Пассажирский причал пригородного сообщения находится на приморской набережной. Отсюда ежедневно с 7 до 20 часов, с промежутками 20—45 мин., отходят удобные вместительные катера местного флота. Они регулярно курсируют между Батуми, Приморским парком, Махинджаури, Зеленым мысом, Цихисдзири и Кобулети.

Поездки морем на катерах из Батуми в Махинджаури занимают 20 мин., в Зеленый мыс — 30 мин., Цихисдзири — 1 час и в Кобулети — 1 час 30 мин.



Ежедневно организуются морские прогулки на пассажирских судах.

Морские прогулки вдоль живописных берегов Аджарии — лучший вид отдыха.

Совершайте морские прогулки!

Батуми — важнейший железнодорожный узел на Черноморском побережье. Здесь формируются пассажирские и грузовые поезда. В структуре ввоза грузов на первом месте стоит нефть, на долю которой приходится в среднем 85% всего грузооборота станции. В общем грузообороте Батумской железнодорожной станции доля вывоза составляет 25%.

За последние годы ежедневно Батуми как пассажирская станция пропускает в среднем 2 тыс. пассажиров.

Батумский железнодорожный узел обслуживает местные вагонное и локомотивное депо.

Основным видом Батумского городского транспорта являются автобусы и такси.

Батуми связан автобусным сообщением с разными пригородными населенными пунктами. Протяженность маршрутов превышает 800 км.

Из Батуми по междугородным маршрутам курсируют автобусы: в Тбилиси, Боржоми, Ахалцихе, Кутаиси, Сухуми, Цхалтубо, Самтредиа, Махарадзе, Зестафони, Поти, Ланчхути, Маяковски, Амбролаури, Сачхере, Гегечкори, Зугдиди, Ткварчели, Кобулету, Хуло, Шуахеви, Кеда и др.

Во время летнего сезона из Батуми курсируют автобусы до Бешуми, Боржоми, Бакуриани, Саирме.

Автовокзал предоставляет отдыхающим комфортабельные автомобили для поездки на экскурсии по любым направлениям.

В кассе при железнодорожном вокзале открыта предварительная продажа билетов.

Воздушное сообщение в Батуми существует с 1935 года. Авиалиниями город непосредственно связан с Москвой, Одессой и Тбилиси.

**Пользуйтесь воздушным сообщением!** Батумский аэропорт осуществляет перевозки пассажиров, почты, багажа во все города Советского Союза, связанные воздушным сообщением.

Продажа авиабилетов производится в городском агентстве Аэрофлота, а в день вылета и в аэропорту.

Военнослужащие и их семьи могут приобрести авиабилеты на самолет по воинским требованиям, выданным на проезд поездом или теплоходом, с доплатой разницы в тарифах.

Доставка пассажиров в аэропорт и обратно в город производится автобусом-экспрессом с Колхозной площади и с ул. Ленина № 39.

За справками обращаться в городское агентство: ул. Ленина, 39, телеф. 30-80, телеф. аэропорта 55-52.

#### **Запомните адреса и номера телефонов:**

Морской вокзал — ул. Гогебашвили, 3, телефон коммутатор порт — 92-2-04.

Железнодорожный вокзал — ул. Калинина, 39, телефон 20-63.

Автовокзал междугородных перевозок — ул. Калинина, 39, телефон 30-09.

Автовокзал пригородных перевозок — Колхозная пл., 1, телефон 31-01.

Городской вокзал аэрофлота — ул. Ленина, 39, телефон 44-67.

## МОРСКИЕ ВОРОТА

● Нет дня, чтобы грохот якорной цепи не возвестил о приходе в Батумскую бухту теплохода, принесшего аромат дальнего плавания — знойной Африки, далекой Кубы или мужественно сражающегося Вьетнама. Нет дня, чтобы, оставляя пенистый след за кормой, суда не прощались с гостеприимным Батуми, взяв курс к дальним берегам.

Батумский порт — морские ворота Грузии. Во втором году пятилетки — 1967 году — в Батуми было создано Грузинское Морское Пароходство — новое большое комплексное транспортное хозяйство, которое успешно осуществляет взаимосвязи между Закавказьем и другими экономическими районами нашей страны.

За последние годы значительно увеличился грузооборот через Черноморские порты Грузинского Пароходства — Батуми, Поти и Сухуми.

К концу пятилетки грузооборот увеличится на 35 процентов по сравнению с 1965 годом.

Батумский морской порт, который принадлежит Грузинскому Морскому Пароходству, одна из крупнейших гаваней на Черном море. Это самый южный порт СССР. Он расположен в глубоководной естественной бухте. Сюда заходят и отсюда уходят суда во многие страны мира, не только суда малого каботажа, но и

огромные океанские корабли, доставляя в Батуми руду, металл, строительные материалы, зерно, сахар. Отсюда они увозят нефтепродукты, оборудование для пищевой промышленности, электрокары, стиральные машины, медицинские препараты, чай — товары, производимые на предприятиях промышленности Грузии.

О значительном удельном весе Батумского морского порта в народном хозяйстве говорит тот факт, что Советский Союз через свои южные морские ворота поддерживает торговые связи более чем с 25 зарубежными странами.

На погрузочно-разгрузочном и наливном участках порта и днем, и ночью непрерывно грохочут мощные порталные краны, подходят порожние и уходят нагруженные народнохозяйственными грузами железнодорожные составы, крупнотоннажные наливные суда швартуются у стенки причала, а спустя некоторое время уходят в дальние рейсы.

За годы Советской власти Батумский порт коренным образом реконструирован и благоустроен. Осуществлена механизация порта. Порт имеет железную дорогу, обеспечивающую подачу вагонов к судам. Совсем недавно здесь открылся мощный погрузочный мост, который позволит в любую погоду вести операции по погрузке и отгрузке таких товаров, как сахар, мука и др.

Порт функционально разделен на нефтяную гавань и каботажную пристань. Вывоз грузов составляет 65% (нефтепродукты, чай, цитрусовые, фрукты, станки, автомашины,



стройматериалы — гравий, песок и др.), а ввоз 35% (нефть, сахар, уголь, мука, металл, соль, руда и др.), грузооборот порта увеличивается с каждым годом.

В Батумском порту ведутся не только грузовые операции. На пассажирском морском вокзале, на судах портового флота и летом, и зимой многолюдно. Комфортабельные теплоходы — «Россия», «Украина», пароход «Адмирал Нахимов», «Шота Руставели» и различные иностранные корабли, быстроходные прогулочные катера доставляют в Батуми и берут на борт в обратный рейс много туристов, экскурсантов, отдыхающих.



К услугам пассажиров на теплоходах имеются многочисленные салоны, прогулочные палубы, кинозалы, бассейны для плавания, бары и рестораны, почтовые отделения и библиотеки.

**ПРИГЛАШАЕМ ВАС СОВЕРШИТЬ МОРСКИЕ ПРОГУЛКИ!**

**ПОЛЬЗУЙТЕСЬ КОМФОРТАБЕЛЬНЫМИ ПАССАЖИРСКИМИ СУДАМИ БАТУМСКОГО ПОРТА!**

**МОРСКИЕ ПРОГУЛКИ ВДОЛЬ ЖИВОПИСНЫХ БЕРЕГОВ АДЖАРИИ — ЛУЧШИЙ ВИД ОТДЫХА!**



## БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ И ЭКСКУРСИЙ

● Ежегодно растет число туристов и экскурсантов, приезжающих в Батуми, чтобы ознакомиться с достопримечательностями, историей, культурой и жизнью нашей республики. Туризм во всем мире стал любимым видом отдыха и расширения культурного кругозора. К услугам туристов благоустроенные турбазы в Батуми, Цихисдзири, на Зеленом Мысе.

В одном из уголков Чакви, где прежде были



пустыри, вырос новый туристский городок — Чаквская туристская база.

За шесть лет своего существования Аджарское бюро путешествий и экскурсий провело более полутора миллионов человеко-экскурсий:

Широкой популярностью пользуются морские прогулки по маршрутам: Батуми — Сочи — Батуми, Батуми — Сухуми — Гагра — Пизунда — Батуми и т. д.

Организируются перелеты самолетом в Тбилиси, Телави, Местия, Сухуми, Ереван, Баку, Сочи и др. промышленные центры.

Бюро путешествий и экскурсий организует и многодневные групповые поездки в столицы братских республик. Организуются туристско-экскурсионные поездки — путешествия на специальных туристских поездах и комфортабельных теплоходах.

В Абхазии много живописных мест. Интересно пройти по ее дорогам и горным тропам. На отрогах высоких гор, у подножья снежных вершин, в глубине цветущих долин — везде еще заметны признаки древних полуразрушенных башен и крепостей, арочных мостов и каменных пещер. И тем, кто видит эти древние памятники, хочется еще больше узнать о глубокой древности Абхазии.

Если Вам интересно подробно изучить памятники древней культуры Абхазии,

**ПРИМИТЕ УЧАСТИЕ В ТУРИСТСКОЙ ПОЕЗДКЕ!  
В ЭКСКУРСИЯХ ПО ГОРОДУ!**

## ПО ГОРОДУ

● Государственному музею Аджарии 62 года. Он создан в 1908 году. Вначале это был школьный музей.

Уже после победы Советской власти в Аджарии в 1924 году музей перешел в систему просвещения, а в 1925 году был преобразован в краеведческий музей. К 1943 году его реорганизовали в Государственный музей Аджарии.

Стационарные экспозиции музея состоят из трех отделов: 1) отдел Природы (географическое прошлое края, рельеф, климат, флора, фауна, полезные ископаемые и т. п.). 2) Дореволюционный период (история, археография, этнография, революционное прошлое и т. п.). 3) Советский период (промышленность, сельское хозяйство и культура).

В музее собраны разные подлинные экспонаты древнейших эпох.

Музей открыт ежедневно с 10 до 19 часов.

На месте проводятся экскурсии.

Музей революции был создан в 1936 году. В 1956 году для музея в центральной части города было выстроено специальное здание.

Главный вход в музей украшают мраморные колонны, увенчанные резьбой с грузинским орнаментом. Мастерски выполнен барельеф из белого мрамора, отражающий эпизоды борьбы Батумского пролетариата.



В музее размещены Ленинские документы, документы Кавказского Союзного комитета РСДРП(б) и Батумского комитета РСДРП ленинско-искровского направления, произведения живописи, фотографии, макеты, различные документы: прокламации, листовки, воззвания, газеты «Искра», «Брдзола» и др.

В музее открыта специальная экспозиция из девяти разделов, посвященная жизни и революционной деятельности В. И. Ленина.

**Аквариум.** — В 1966 году при научно-исследовательской рыбохозяйственной станции ВНИРО открылся крупнейший в СССР и Европе демонстрационный аквариум.



Пуск в эксплуатацию Батумского аквариума и его экспериментальной базы явилось большим событием не только для коллективов Грузинской научно-исследовательской рыбохозяйственной станции и Всесоюзного научно-исследовательского института морского рыбного хозяйства и океанографии, но и для всей биологической науки и практики.

Кроме того, аквариум имеет большое познавательное значение. Люди, посещающие его, могут ознакомиться с черноморской фауной, фауной пресных водосемов, с некоторыми представителями оксана.

Они увидят объекты нашего рыбного промысла и рыбоводства.

**Посетите наши музеи и аквариум! Вот их адреса:**

Государственный музей Аджарской АССР — ул. Джинчарадзе, 4, телефон 46-11.

Государственный музей революции — ул. Горького, 8, телефон 43-13.

Аквариум — ул. Ниношвили, 37, телефон 55-19.

### **Приморский парк культуры и отдыха**

Тысячи батумцев и приезжих с удовольствием проводят время отдыха в Батумском парке культуры и отдыха. Это один из лучших парков Советского Союза. Когда-то он занимал узкую прибрежную полосу суши. В настоящее время площадь парка равна 20 га.

Батумский парк культуры и отдыха весь год в зеленом убранстве.

Парк, утопающий в декоративной растительности, в сочетании с морем, оставляет неизгладимое впечатление. Здесь воздух всегда чист и прозрачен.

К услугам отдыхающих не только тенистые и солнечные аллеи, но и кристально чистая морская вода, широкий пляж. Здесь же к их услугам первоклассный ресторан, киоски, летний театр, спортивные и танцевальные площадки, эстрада, станции прогулочных катеров, глиссеров, лодок, читальня и другие объекты культурного обслуживания.

Пионерский парк им. В. И. Ленина по праву считается одной из достопримечательностей

Батуми, любимым местом отдыха и развлечений пионеров и школьников.

До установления Советской власти он представлял собой небольшой, плохо благоустроенный офицерский садик, именуемый Александровским.

После установления Советской власти в Аджарии сад был переименован в городской. Теперь он считается одним из красивейших уголков Батуми.

В центре парка пионерское озеро, в прошлые времена именовавшееся «Нури-гель». Его длина 420 метров, ширина — 200 метров. Самое глубокое место — 5—6 метров.

«Обязательно побывайте в наших парках», — советуют батумцы своим гостям.

## ВСЕГДА ЦВЕТУЩИЙ САД

● От железнодорожной платформы «Зеленый мыс» извилистая дорога ведет нас по ущелью-саду, где собраны богатейшие сокровища мировой флоры. Это всегда цветущий Ботанический сад Академии наук Грузинской ССР.

В 1912 году выдающийся русский ботаник Андрей Николаевич Краснов из кругосветного путешествия привез на Батумское побережье и посадил здесь много ценных растений, среди которых были мандарины, чайный куст, хурма, бамбук, восковые, масляные, лаковые, бумажные деревья, рами, ямс, таро, леспедза. Так возник Батумский ботанический сад.

Более энергичная работа по организации сада развернулась в годы Советской власти. Сад значительно разросся и стал одним из крупнейших ботанических садов Советского Союза, площадью в 110 гектаров, на которых размещено более 2.500 различных растений со всего земного шара. В саду девять ботанико-географических отделов: влажных субтропиков Закавказья, Мексиканский, Юго-Восточной Азии, Средиземноморский, Североамериканский, Австралийский, Новозеландский, Гималайский, Южноамериканский.

Постановлением Совнаркома СССР от 30 июня 1925 года Батумский ботанический сад был признан научно-исследовательским учрежде-

нием Союза и Черноморского побережья Кавказа, который призван исследовать и пропагандировать передовые научные идеи и достижения ботаники.

Коллективом Батумского Ботанического сада ведется широкая работа по пропаганде передовых мичуринских методов селекции, достижений советской ботанической науки.

Ежегодно Ботанический сад посещает более ста тысяч экскурсантов, приезжающих на Черноморское побережье.

Чтобы иметь о нем хотя бы общее представление, нужно не один раз побывать в нем.

Чтобы более подробно ознакомиться с великолепной коллекцией сада, лучше всего пройти по его отделам с экскурсией.

## НАУКА

● Раньше в Аджарии не было ни одного научного учреждения. Сейчас в республике около 10 научно - исследовательских учреждений.

В 1931 году в Батуми была организована научно-исследовательская рыбохозяйственная и биологическая станция. В дальнейшем для координации исследовательских работ Грузинская станция была подчинена Всесоюзному научно-исследовательскому институту рыбного хозяйства и океанографии (ВНИРО).

Все научные исследования станции с момента ее образования были направлены на всестороннее изучение Черного моря и внутренних водоемов Грузии. С этой целью были организованы лаборатории ихтиологии, рыбоводства, гидрологии и гидрохимии, гидробиологии, техники добычи.

В настоящее время на станции функционируют пять лабораторий: морских исследований, гидробиологии, прудового рыбоводства, внутренних водоемов, технологии, где работают 27 научных работников.

Основным направлением исследовательских работ, проводившихся станцией за последние годы, является: рациональное использование рыбных запасов внутренних водоемов Грузии и прилегающей к ней юго-восточной части Черного моря, изучение вопросов интенсификации

прудового рыбоводства Грузинской ССР с учетом зональных особенностей отдельных районов республики, акклиматизации рыб и кормовых беспозвоночных с целью обогащения ихтиофауны внутренних водоемов и расширения кормовой базы для рыб, изучение химического и весового состава некоторых рыб и разработки технологии новых рыбопродуктов с учетом особенностей грузинской кулинарии.

В 1930 году в Чакви был создан филиал Всесоюзного научно-исследовательского института чая и субтропических культур.

Коллектив филиала за последние годы достиг больших успехов по созданию новых сортов культуры чая. Селекционером филиала — действительным членом Академии наук Грузинской ССР и Всесоюзной академии сельскохозяйственных наук им. Ленина, лауреатом Государственной премии, Героем социалистического труда — академиком Ксенией Ермолаевной Бахтадзе выведены новые селекционные сорта чая. Выведенные ею новые сорта чая «Грузинский № 1», «Грузинский № 2», «Северный» и другие намного превосходят по своим качествам другие сорта и широко внедряются в производство.

С 1958 года в Батуми действует научно-исследовательский институт Академии наук Грузинской ССР, который имеет три отделения: экономики, этнографии-археологии и фольклора. Для сбора и обобщения фольклора и этнографических материалов институт си-

стематически организует соответствующие экспедиции. Научные работники института работают над такими актуальными проблемами как «Экономика основных отраслей народного хозяйства Аджарской АССР», «Культура и быт населения», «Словесность» и др.

Кроме вышеозначенных научных учреждений в Аджарии научно-исследовательскую работу проводят Батумский педагогический институт им. Ш. Руставели, Батумская лаборатория научно - исследовательского института коррозии металлов, Батумский филиал научно-исследовательского института пищевой промышленности, Закавказская опытная зональная станция Всесоюзного научно-исследовательского института лекарственных растений и т. д.

В Аджарии научной работой. всего занят 251 научный работник, в том числе 4 доктора наук и 71 кандидат наук.

## ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

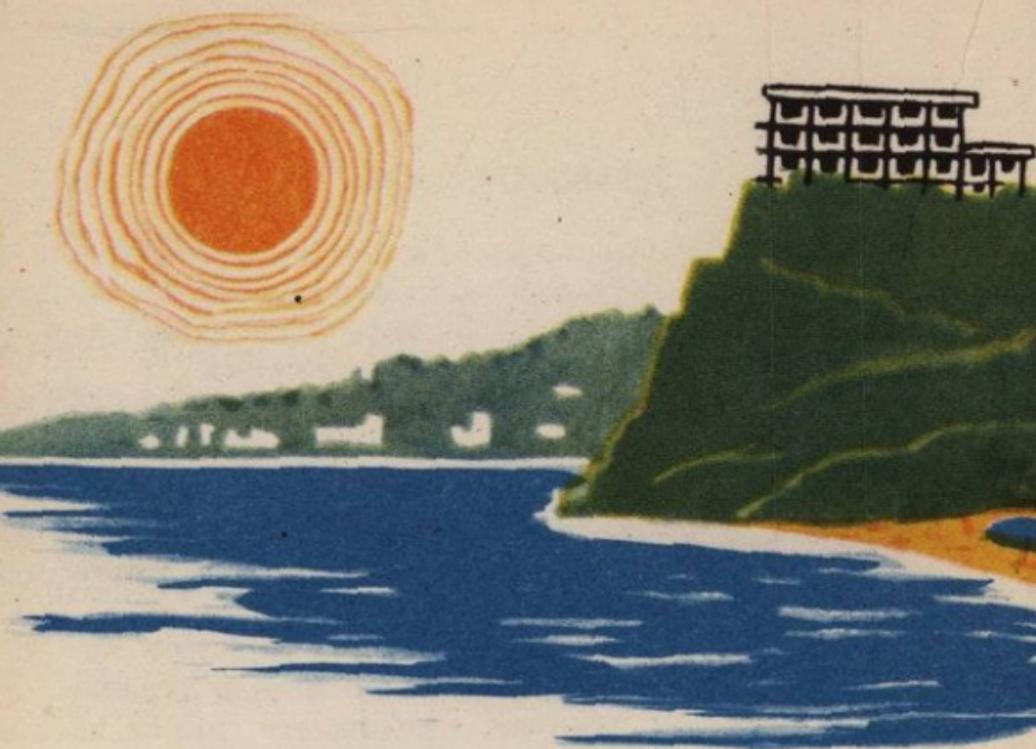
● Большие мероприятия осуществляются в Аджарии по созданию оздоровительной базы, ликвидации остаточных очагов заболеваний, созданию мощной сети здравоохранения.

В 209 лечебно-профилактических учреждениях нашей республики сейчас работает более 3.300 квалифицированных медицинских работников. В дореволюционный же период в шести медицинских учреждениях работало лишь 26 человек.

В Батуми ежегодно приезжает большое количество людей со всех уголков нашей страны и из-за рубежа. Многие приезжают порой за тысячи километров, чтобы укрепить свое здоровье.

Мягкий приморский субтропический климат со среднегодовой температурой  $14,4^{\circ}$ , около 2.000 часов солнечного сияния за год, незначительное количество сильных ветров, морские купания, разные минеральные источники, относящиеся к лечебным слабоминерализованным водам — вот краткая характеристика целебных ресурсов этого живописного края.

Как утверждают специалисты, климат Батуми благоприятен для «сердечников», а также при заболеваниях первой системы, рахита, вторичных анемий, лимфаденитов, хронического бронхита и др.



Наши санатории расположены в живописных уголках республики. Вдоль самого берега моря на многие километры протянулась сосновая роща — редкое сочетание морского и лесного климата. И это сочетание — лучший врач для страдающих заболеваниями сердца.

Вообще климатолечению уделяется все большее внимание. Ведь еще в древности говорили: «Природа лечит — врач помогает». Наши гости, те, кому рекомендуют врачи, спят на открытом воздухе — это так называемое верандо-лечение.



Применяются также различные ванны — морские, хвойные, углекислые, целебные души и др.

В приморском парке расположено специальное здание морских теплых ванн. Ими пользуются тысячи трудящихся, приезжающих сюда для лечения ревматизма, нервных, гипертонических и других заболеваний.

Не забыта и лечебная физкультура. Ну и само собой — электрофизиопроцедуры, медикаментозное лечение. Все это дает положительные результаты, особенно при лечении больных с высоким артериальным давлением.

Для тех, кто страдает нарушением обмена веществ, большую пользу приносят морские прогулки и дозированная гребля.

Определенные успехи достигнуты в лечении санаторных больных. В комплексе их лечения широко используются климатотерапия, лечебная физкультура, диетическое питание.

Санатории оборудованы всеми необходимыми лечебно-диагностическими кабинетами, оснащенными современной аппаратурой.

В практику лечения систематически внедряют новые методы, открыты кабинеты орошения, подводного массажа, электросна, кислородного коктейля, биохимической лаборатории.

Зональная опытная станция Всесоюзного института лекарственных растений (ВИЛАР), находящаяся в г. Кобулети, проводит научно-исследовательскую работу над растениями. Из множества лекарственных растений опытной станцией многие уже внедрены в медицину.

Особенно большой популярностью пользуется выращиваемое станцией и внедренное в производство лекарственное растение — алоэ.

## ДОБРЫЕ УСЛУГИ

● Вы приехали в Батуми. Вам предоставят гостиницу, где Вы будете иметь максимум удобств — удобные номера с современным инвентарем, большой контакт с природой.

В Батуми самый вместительный и комфортабельный отель — «Интурист». Среди многих монументальных зданий нового Батуми он выделяется своим великолепным фасадом, обращенным к Приморскому парку.

Здание выстроено в 1938 году. В летний период частые гости отеля — иностранные туристы.

В гостинице можно приятно отдохнуть. Здесь имеется ресторан, где вы можете заказать себе любимые блюда.

К услугам приезжих в Батуми имеются гостиницы: «1-ое Мая», «Моряк», «Дом колхозника», «Железнодорожная».

А если случится так, что в гостиницах свободных мест не окажется, не огорчайтесь: наберите номер телефона 20-61, и он вас свяжет с Бюро добрых услуг. Бюро поможет вам устроиться с жильем, приобрести билет, отправить багаж, доставить по указанному вами адресу подарок родным или знакомым.



### **Посетите ресторан'**

Вкусно поесть, приятно провести время можно в ресторане «Абхазети», расположенном в живописном месте, с открытой верандой. С ресторана прекрасный вид на море. Здесь всегда можно заказать любимые кавказские и европейские блюда, изготовленные под руководством опытных кулинаров.

Ресторан открыт с 10 до 24 часов.

**Адрес ресторана:** Зеленый Мыс, тел. через Махинджаури, 59-37.



При гостинице «Интурист» имеются ресторан и филиал ресторана с большим выбором блюд, холодных закусок и напитков.

В ресторане можете заказать ваши любимые блюда, послушать музыку (тел. 97-3-36 и 97-3-37).

Вкусно пообедать, приятно провести время можно также и в ресторане «Аджара» — ул. Джапаридзе, 18, телефон 29-53, «1-ое Мая»,

— ул. Калинина, 34, телефон 23-61, «Салхино»,  
расположенном в Приморском парке, телеф.  
26-65, в кафе «Дила» — ул. Ленина, 25, в кафе  
«Молодежное», ул. Ленина, 14, телефон 41-65,  
диетстоловая — ул. Ленина, 48, телефон 33-00,  
кафе «Космос», расположенном на берегу мо-  
ря, ул. Гогешашвили, 1, телефон 57-53, в до-  
мовой кухне № 127 — ул. Маркса, № 148, те-  
лефон 24-62.

## КАК ПРОВЕСТИ ВЕЧЕР

● Батуми заслуженно считается одним из значительных культурных центров Грузии. Здесь созданы все условия для приятного вечернего отдыха.

В Аджарии создана и ведет большую плодотворную работу широкая сеть культурно-просветительных учреждений.

В вечернее время к услугам отдыхающих открывают свои двери театры и кинотеатры. В 1937 году был открыт Батумский государственный драматический театр. До этого, в первые годы Советской власти, в Батуми была создана постоянная грузинская драматическая группа, выступавшая под названием Грузинская академическая драма.

В настоящее время в репертуаре театра ведущее место занимают как пьесы грузинских драматургов, отображающие славное прошлое страны и борьбу грузинского народа за победу коммунизма, так и драматическое наследие русских и европейских классиков.

Новое здание театра, построенное в 1953 году, своей величественной архитектурой прекрасно вписывается в ландшафт города. Зрительный зал, вмещающий 900 зрителей, отличается замечательной акустикой.

В центре города находится здание Госфилармонии Аджарии и Областной дом Народного творчества.

На сцене филармонии выступают лучшие симфонические оркестры страны, а также ансамбли песни и пляски, разные хореографические коллективы, приезжающие на гастроли в Батуми.

В Приморском парке культуры и отдыха, у самого моря, расположен Летний театр Госфилармонии Аджарии. Он построен в 1949 г. Здание, выполненное в восточном стиле, состоит из металлических конструкций, облицованных деревом, что придает ему легкость и ажурный вид. Купол фойе отделан мозаикой из керамики. Зрительный зал рассчитан на 800 человек.

Красочно изображен на плафоне растительный мир, как бы продолжающий и дополняющий растительный мир парка. Создается также впечатление, будто мы находимся в парке под открытым небом.

Летний театр — это одна из достопримечательностей города. На его сцене показывают свои гастрольные спектакли театры разных городов, а также коллективы художественной самодеятельности.

К услугам любителей кино — шесть широкоэкранных кинотеатров, более 10 киноустановок в профсоюзных клубах.

В центре города, на улице Бараташвили, находится здание государственного цирка, рекон-

струированного в 1961 году, где выступают артисты — мастера советского цирка.

В новом выставочном зале на улице Руставели ежедневно до 8 часов вечера открыта выставка работ художников Аджарии, здесь представлены произведения живописи, скульптуры, чекапки, керамики и др.

Рядом с выставочным залом магазин-салон, в котором можно приобрести художественные изделия.

Богата и разнообразна городская библиотека.

Большое удовольствие Вам доставит прогулка по приморской набережной.

Тысячи батумцев и приезжих с удовольствием проводят свой отдых в скверах Приморской улицы. Часами просиживают они здесь по вечерам, любясь величием морского простора.

В Батуми вечером каждый может отдохнуть по своему вкусу.

Пользуйтесь всеми возможностями хорошо провести вечер!

## ПО КУРОРТАМ АДЖАРИИ

● Благоприятное сочетание морского и горного климата, мягкая зима, наличие лечебных вод, богатейшая флора, расположение республики вдоль Черноморского побережья и наличие минеральных источников позволили создать на территории Аджарии популярнейшие в стране круглогодичные горно-морские курорты.

Вдоль всего побережья раскинулись санатории, пансионаты, дома отдыха, туристические базы, пионерские лагеря.

Десятки тысяч людей ежегодно проводят свой отдых в наших здравницах и на туристических базах.

В настоящее время в республике насчитывается 27 здравниц.

Все, созданное за годы Советской власти, было осуществлено на основе подписанного В. И. Лениным исторического декрета «О лечебных местностях общегосударственного значения».

Этот декрет положил начало национализации курортов.

Дачи и особняки, принадлежавшие эксплуататорским классам царской России, были переданы в распоряжение народа.

В 1921 году был принят декрет об организации Домов отдыха профсоюзов, которые размещались в помещичьих усадьбах.

Первым в Советской Аджарии распахнул двери перед трудящимися Кобулетский санаторий. Он размещался в одном из зданий, в котором сейчас находится пансионат «Гонио». Затем в домах и особняках бывшей знати были созданы первые дома отдыха. Так, в бывшем особняке сибирского золотопромышленника Серебрякова сейчас расположен дом отдыха «Наринджи», здание дома отдыха «Ниави» раньше принадлежало царскому генералу Алексееву, пансионат «Махинджаури» — бакинскому нефтепромышленнику Панцеру и т. д.

Претворяя в жизнь Ленинские заветы и планы трудящихся, в Аджарии было развернуто строительство новых санаториев, домов отдыха, пансионатов, туристических баз.

На территории республики действуют курорты: приморско-климатические: Батуми, Махинджаури, Зеленый мыс, Цихисdziри, Кобулет; бальнеологические: Махинджаури и др. и горно-климатические — Бешуми и Цискари.

Батуми является курортом всесоюзного значения — морским климатическим курортом.

Для лечения здесь используется чистый морской воздух, купание в море и лечение морскими и солнечными ваннами, но больше всего — теплые морские ванны.

Курорт Батуми содействует лечению заболеваний: ревматизма, верхних дыхательных путей, сердечно-сосудистых, периферической нервной системы, гинекологических и т. д.

Батуми — благоустроенный курорт. Здесь на берегу моря расположено здание лечебных

вани, пансионат, туристическая база и гостиницы.

Батумские приморские ванны Аджарского совета по управлению курортами профсоюзов, расположенные в Батумском приморском парке — одном из красивейших на Черноморском побережье. Как известно, морская вода богата различными веществами. Это — калий и магний, кальций и железо, барий и бром, йод и хлор, марганец и мышьяк, а также большой процент поваренной соли.

Особенно полезны ванны при заболеваниях органов движения и нервной системы, при хронических неспецифических заболеваниях костной системы, мышечных и костных заболеваниях, гипертонической болезни первой и второй степеней, хронических гинекологических болезнях.

Батумские тепломорские ванны работают круглый год. Свыше восьми тысяч больных ежегодно проходят курс лечения.

Кроме тепломорских ванн, здесь же функционируют кабинеты: гинекологический — для больных с хроническими воспалительными процессами, и инголяторий — для больных хроническими фарингитами, ларингитами, назофарингитами и другими недугами.

В городе Батуми на берегу моря расположен пансионат «Батуми», функционирующий круглогодично.

При пансионате имеются: оборудованный пляж, спортплощадка, клуб, библиотека, киноустановка.

Курорт «Махинджаури» расположен на расстоянии 6 км от г. Батуми и сообщается с ним железной дорогой, регулярной автобусной линией и по морю катерами. Курорт расположен в долине между мысами Зеленый и Карадере.

Особым лечебным фактором этого курорта является приморский субтропический климат, морские купания, наличие источника с сульфидо - хлоридо - гидрокарбонатно - натриевой водой, на базе которой функционирует пансионат «Махинджаури». Здесь функционирует оборудованная водолечебница, лечебно-диагностические кабинеты для обслуживания амбулаторных больных. Пансионат рассчитан на 100 коек и функционирует сезонно — с 13 апреля по 22 ноября.

Махинджаури одновременно является и бальнеологическим курортом. Здесь на базе теплых серных источников существует махинджаурский санаторий № 1, где лечатся хронический суставной ревматизм, инфекционные травматические и хронические воспаления мышечных тканей, гинекологические болезни и др.

Тут много пансионатов и домов отдыха — «Махинджаури», «Мзиури», «Наринджи», «Колхида» и др., построенные у самого берега моря.

Курорт Зеленый мыс расположен в 9 км от г. Батуми, в самой живописной местности приморской зоны республики, богатой

субтропической растительностью, на расстоянии 8 км по железной дороге от Батуми, на высоте 72—85 м над уровнем моря.

На территории курорта расположен ботанический сад, известный своей богатейшей коллекцией субтропической флоры.

Климат курорта субтропический, со средней годовой температурой воздуха  $+14^{\circ}$ , количество осадков в год — около 2,500 мм.

Сообщение с курортом автобусное, железнодорожное и катерами по морю.

Климатические условия курорта благоприятно содействуют лечению и отдыху курортников. Лето здесь никогда не бывает жаркое благодаря богатой растительности и мягкому ветру, дующему с моря, а по вечерам — свежему горному ветру.

Зима здесь теплая, действие солнечных лучей продолжительно — 1.300 часов в год; большая часть осадков (2.699) приходится на зимние месяцы, когда курортный сезон в основном закончен.

На зеленомысских курортах широко применяется комплексный метод лечения. Курорт содействует лечению заболеваний дыхательных путей, сердечно-сосудистой системы, нервных и гипертонических.

Курорт благоприятно действует на здоровье детей.

На Зеленом мысе в мае 1935 года был открыт санаторий ВЦСПС.

В 1956 году он получил название «Аджария».

Сейчас санаторий располагает 300 койками и функционирует круглый год.

В санатории «Аджария» успешно проводится лечение заболеваний легочно-дыхательного аппарата, нетуберкулезной этиологии, неврозов, нарушений обмена веществ, сердечно-сосудистой патологии и других болезней.

В 19 километрах от г. Батуми находится курорт Цихисдзири. Он расположен на высоте 70 — 90 метров над уровнем моря. Сообщение с городом — железнодорожное, автобусное, по морю — катерами. Здесь функционируют дома отдыха «Наука», «Цихисдзири», «Ниави», «Шукура», «Дружба», «Гантиади».

В живописном месте размещены белокаменные корпуса дома отдыха «Наука». Если взглянуть со стороны моря на первый корпус, то он покажется орлиным гнездом, приютившимся на скалистом берегу Цихисдзирского побережья. В доме отдыха «Наука» ежегодно отдыхает более тысячи человек.

Курорт Кобулету протянулся вдоль Черноморского побережья на протяжении более 10 км. Он находится в 24 км от г. Батуми и в 7 км от станции Кобулету Закавказской железной дороги. Сообщение — железнодорожное и автобусное.

Кобулетский курорт по своим природным условиям — самый лучший курорт Черноморского побережья. Песчаный широкий пляж, чистый воздух, богатая хвойная и субтропическая растительность — все это бесспорные достоинства Кобулету, благотворно влияющие на здоровье больных и отдыхающих.

Климат в зоне курорта теплый, с обилием солнца. Продолжительность солнечного сияния достигает 2.100 часов в году. Осадков выпадает на 100 — 200 мм меньше, чем в Батуми.

Курорт располагает большим парком, расположенным по побережью и мелкогравиевым пляжем, протянувшимся на 10 км.

Купальный сезон продолжается восемь—девять месяцев. Среднегодовая температура морской воды  $+17,7-18,2^{\circ}$ , минимальная температура воды в августе  $+25-28^{\circ}$ .

На курорте в настоящее время функционируют санатории «Кобулети», «Чайка», детский костно-туберкулезный санаторий, лесная школа, дом отдыха «Шахтер», «Буревестник», Центросоюз «ВЦСПС», пансионат «Гонио», «Пичвнари», тепломорские ванны, пионерские лагеря, детские оздоровительные площадки, гостиница и, кроме того, летом сюда приезжают детские сады из разных уголков нашей Родины.

Здравницы курорта раскинулись на расстоянии 10 километров прибрежной полосы вдоль улицы Ленина, среди субтропической растительности.

Санаторий «Кобулети» расположен в 5 километрах от станции Кобулети. Функционирует в течение всего года — рассчитан на 260 мест, срок лечения 24 дня. Санаторий оснащен лечебно-диагностическими кабинетами.

Для культурного обслуживания имеются клуб с кинозалом, библиотека, спортивные площадки и оборудованный спортивный пляж.

Пансионат «Гонио», бывший дом отдыха «Мать и дитя», расположен вдоль самого берега

моря, в пышной зелени сосновой рощи и субтропического наряда. Кажется, нигде так не пленительна открывающаяся взору безбрежная голубая даль, нигде не ощущается такой бодрящей свежести, обилия солнца, воздуха, напоенного смешанным ароматом моря и хвои, какой-то особенной праздничности окружающей природы, как здесь, в этой замечательной здравнице, добрая слава о которой распространилась по всей стране.

К услугам отдыхающих клуб, богатая библиотека, кино.

Пансионат рассчитан на 290 мест, он работает сезонно, т. е. с 18 апреля по 22 ноября.

Рядом с пансионатом «Гонио» строится новый корпус на 928 мест, где будет размещаться за сезон 3.600 отдыхающих.

Дом отдыха «Пичвнари», рассчитанный на 210 мест, функционирует круглый год.

В 110 километрах от Батуми в высокогорной части республики, находится горноклиматический курорт Бешуми. Сообщение с г. Батуми автобусное.

Курорт расположен на высоте 1.900 м над уровнем моря на живописном восточном склоне Арсианского хребта.

В Бешуми воздух чистый и сухой, в летнее время с гор веет приятной прохладой. Осадков выпадает меньше, чем на побережье Черного моря, а солнечных дней (июнь—август) больше.

Исключительно благоприятные климатические факторы курорта создают наилучшие условия для лечения больных, страдающих



туберкулезными заболеваниями органов дыхания.

На курорте находится дом отдыха «Бешуми» и пионерский лагерь.

На высоте 1.300 м над уровнем моря возвышается гора Цискари. С места курорта открывается величественная панорама Черноморского побережья республики и Месхетских гор.

В Аджарии самое большое количество осадков выпадает на горе Цискари. Летом и осенью температура воздуха на 6—8° ниже, чем на приморских курортах Аджарии.



Природа на Цискари исключительно богата. Благоприятные курортные условия позволят и в дальнейшем развивать и благоустроить курорт Цискари.

Ленинские принципы, записанные в декрете о курортах, воплощаются в жизнь. Курорты Аджарии стали всенародным достоянием, где восстанавливают свое здоровье советские люди -- строители коммунизма.

## ПОРА ПРОЩАТЬСЯ

● Лето — пора отпусков, и каждый проводит его по своему. Одни — с рюкзаками за плечами отправляются в туристские походы, другие любят побродить на лоне природы, третьи предпочитают поехать в санаторий или дом отдыха на побережье Черного моря. И каждый, получивший новый заряд энергии, через месяц возвращается обратно.

Щедрое солнце, чистый, здоровый воздух, превосходные пляжи, обилие зелени и цветов привлекают в Батуми десятки тысяч курортников.

Здесь с ранней весны и до поздней осени здравницы заполнены отдыхающими. Это естественно — ведь в нашем благодатном крае одинаково хорошо в любое время года. Но особенно притягательна его волшебная сила летом, когда яркость зелени и цветов придают городу особую красоту.

Батумцы любят свой город. Наш город всегда сияет чистотой, свежестью, и батумцы не жалеют сил и средств, чтобы сделать его еще более нарядным и красивым.

До наступления летнего сезона батумцы приводят в образцовый порядок все учреждения отдыха и лечения трудящихся, территории

парков и улицы курорта. Многие сделано ими за последнее время по озеленению курорта.

С каждым годом расширяются работы по благоустройству существующих и строительству новых курортов. Этому будет способствовать генеральный план развития курортов Аджарии, который был широко обсужден руководящими организациями и общественностью республики.

По генеральному плану строительства города, рассчитанному на 2000 г., предусмотрены крупнейшие стройки на курорте Кобулет, в районных центрах и поселках республики. По принципу свободной планировки в широких масштабах развернется строительство по зонам — в сельской, промышленном и курортном районах города.

Будут воздвигнуты 5- 9- 12-этажные жилые дома. Около туристической базы начнется сооружение 16-этажного здания гостиницы для туристов. Около Морского вокзала будет построено административное здание Грузинского морского пароходства в 16 этажей.

Большое строительство будет развернуто в Кобулет, где предусматривается возвести новые, современного типа здания санаториев и пансионатов на 10.000 коек. Уже приступили к осуществлению этого плана — начато строительство пансионата «Мать и дитя» на 928 мест.

На курортах Цихисдзир планируются строительство и оборудование общекурортного пляжа для отдыхающих.

Мы, батумцы, постараемся создать все условия, чтобы ваш отдых был еще более прият-

ным, интересным и содержательным, чтобы от проведенных здесь дней у вас остались самые добрые воспоминания, чтобы каждый курортник, покидая нашу республику, сказал:

«Спасибо за внимание и чуткость, за отличный отдых».

Чтобы Вам захотелось вернуться сюда снова!

ДО НОВОЙ ВСТРЕЧИ, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

615. 88 (C 411)  
615. 8

Н 776  
6-9-3  
აღგ. 44.

**ნ. ნოლაიძელი, ს. ტაბალაძე**

აქარის კურორტები

გზამკვლევი

(რუსულ ენაზე)

გამომცემლობა „საბჭოთა აქარა“  
ბათუმი • 1971

**Редактор В. М. Ахвледиани.**

**Обложка Г. К. Ходжашвили.**

**Оформление Ю. Барданашвили, В. Рудь.**

**Тех. редактор В. Г. Чичинадзе.**

Сдано в набор 12/VIII-70.

Подписано к печати 20/XII-70.

Формат 70×90<sup>1</sup>/<sub>32</sub>. Усл. печ. л. 2,48.

Уч.-изд. л. 2,06. Тираж 10 000 экз.

Зак. № 4738      Цена 26 коп.

Набрано и сброшюровано  
в Батумской типографии № 9  
г. Батуми, ул. Р. Люксембург, 22.

Отпечатано в Комбинате печати  
г. Тбилиси, Марджанишвили, 5.

48-47/25

